



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

Vol. XXXII Aizawl, Friday, 7. 3. 2003, Phalgun 16, S.E. 1924, Issue No. 10

### **Government of Mizoram**

#### **Part I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDERS BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No.A.19014/32/90-PAR(GSW), the 5th March, 2003. In supercession to this Department's Notification of even No. dated 25.2.2003, the Governor of Mizoram is pleased to extend the service of Pu Lalhlana J.Pachau, Deputy Secretary, P.W.D. for a period of 2(two) months beyond the actual date of his superannuation w.e.f. 1.3.2003 to 30.4.2003.

No.A.19014/8/93-PAR(GSW), the 3rd March, 2003. In supercession to this Department's Notification of even No. dated 3.2.2003, the Governor of Mizoram is pleased to extend the service of Pu Vanlalnuana, Deputy Director (Admn) R.D.Department for a period of 1(One) month beyond the actual date of his superannuation w.e.f. 1.3.2003 to 31.3.2003.

No.A.22012/2/91-P&AR(GSW), the 7th March, 2003. The Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lawmthanga, Under Secretary (Grade III of MMS) to the post of Deputy Secretary (Grade II of MMS) in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/- P.M. plus other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from the date of taking over charge and is posted in D.P. & A.R.

The appointment is made against the vacant post of Deputy Secretary created vide No.AAG 39/73/3 dated 8.4.80.

**R.Sangliankhuma,**  
**Joint Secretary to the Govt. of Mizoram.**

No.A.32015/5/99-HORT, the 5th March, 2003. In the interest of public service and on the recommendation of the M.P.S.C vide their letter No 51/A/99-MPSC dt. 25.2.2003, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Horticulture Extension Officers to the post of Sub-Divisional Horticulture Officer/Assistant Divisional Horticulture Officer/Horticulture Development Officer in the scale or pay of Rs. 8000-275-13500/-P.M (Revised) with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name	Place of posting
1.	Pu Laldingngheta	Assistant Divisional Horticulture Officer in Divisional Horticulture Officer's Office, Aizawl.
2.	Pu J.Ropianga	Horticulture Development Officer in Directorate of Horticulture, Aizawl.

Vanengmawia,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Horticulture Department.

No.A.32013/1/2003-F. EST, the 5th March, 2003. In the interest of public service and in terms of Regulation 4 (c) of the MPSC (Limitation of Functions) Regulations, 1994, the Governor of Mizoram is pleased to allow officiating promotion of Pu Lalthansanga, Selection Grade of MF & AS to Supertime Grade of MF & AS in the scale of pay of Rs. 16400-450-20900/-p.m. plus other admissible allowance with immediate effect and until further orders.

On his promotion to Supertime Grade of MF & AS, Pu Lalthansanga is posted as Additional Secretary, Finance Department sanctioned vide No.G.11012/2/92-F. EST dt. 3.7.2002. He will continue to look after the works of Joint Secretary, Budget Branch and Control Branch of Finance Department in addition to his duties as Additional Secretary until further orders.

Vanhela Pachuau,  
Financial Commissioner,  
Government of Mizoram.

No.A.19019/1/81-L&E, the 4th March, 2003. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the service of Pu Vanhmingthanga, District Employment Officer, Aizawl beyond the age of superannuation pension for a period of one month w.e.f. 1.3.2003 to 31.3.2003.

This issues with the approval of D.P. & A.R. (GSW) vide their F.D. No. GSW.20/2003/403 dt. 28.2.2003.

B.Sairengpuui,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Labour & Employment Department.

No.ESS(PF)70/77/pt, the 28th February, 2003. In the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of the services of Pu C. Laitanga, Jt. Director, Art & Culture for a period of 1(one) month beyond the age of superannuation pension with effect from 1.3.2003 to 31.3.2003.

This issues with the approval of DP&AR(GSW) vide their I.D No.GSW.9/2003/409 dt. 26.2 2003.

B.Sairengpuui,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Art and Culture Department.

No A.22013/1/97-PW, the 7th March, 2003. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade V (Civil) of PW Cadre and post them to the places shown in column 4 against each of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders:—

Sl. No.	Name of officers	Present place of posting	New place of posting	REMARKS
1	2	3	4	5
1.	Pu F.Lahmunsiamia	AE, PWD in the office of CE, Zone-I, Aizawl	SDO, PWD, Champhai Sub-Divn., Champhai.	Vice Pu H. Lalnunpuia transferred
2.	Pu H.Lalnunpuia	SDO.PWD Champhai Sub-Divn, Champhai.	AE, PWD in the office of CE, Zone I, Aizawl.	Vice Pu F. Lahmun-siamia trans-ferred.

Pu F.Lahmunsiamia will move first.

Laltlana J.Pachuan,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. B-11013/1/99-HM(HG), the 5th March, 2003. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu Lalbiaksanga, Assistant Engineer under Mizoram Home Guards from service on attaining the age of superannuation pension w.e.f. 28.2.2003 (AN).

K. Thanzama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

# Government of Mizoram

## PART II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

### NOTIFICATIONS

No. B-16027/2/2002-LAD(TCP), the 3rd March, 2003. The Governor of Mizoram is pleased to order that this Department's Notification of even No. dated 18.2.2003 wherein date of commencement of The Mizoram Urban and Regional Development Act, 1990 was appointed retrospectively to be 17th August, 1990 shall be kept in abeyance with immediate effect and until further orders.

J.H.Ramfangzauva,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. G.11016/1/2002-TRP, the 5th March, 2003. - In pursuance of decision of the Council of Ministers in the meeting dt. 24.2.2003, the Governor of Mizoram is pleased to approve opening of the District Transport Office at Kolasib by deploying the existing staff of the department to have the District Transport Office functioning and without creating additional posts at present.

This shall take effect from the date of publication of the notification in the Official Gazette.

R.K.Thanga,  
Commissioner & Secretary,  
Transport Department.

No. B. 13016/23/02-SWD, the 5th March, 2003. As per the provision of NRPD, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following organisations to act as State Referral Centre and District Referral Centre with immediate effect and until further orders.

1. Presbyterian Hospital  
Durtlang, Aizawl
2. Society for Rehab. of  
Spastic Children, Aizawl
3. Indian Redcross Society,

State Referral Centre

State Referral Centre

District Referral Centre

S.K. Jain,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Social Welfare Department.

No. A. 22013/2/88-P&E, the 4th March, 2003. In pursuance of Government Notification issued under Memo No. A.22013/2/88-P&E dt. 19.2.2003, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu P. Samuela shall hand over the charge of Electrical Inspector to Pi Laltlanthangi. Electrical Inspector, Electrical Inspectorate, Aizawl with immediate effect.

K.T. Lalrikhuma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

No. B. 14016/3/02-LAD/VC, the 6th March, 2003. Phuaibuang Village Council Executive Body insiamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 leh section 15 nate hmangin a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President  
Vice President  
Secretary  
Treasurer

— Pu Rochnungunga  
— Pu Chhungmawia  
— Pu Zothangdula  
— Pu L. Muansanga

No. B-14017/68/02-LAD/VC, the 4th March, 2003. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1)&(2) leh Section 22(1) in thuneihna a pek hmangin Mizoram Governor chuan Lungsei Village Council Executive Body a hnuaia mi ang hian a pawmpui a ni.

President  
Vice President  
Secretary  
Tlangau

→ Pu Thangmingthanga  
→ Pu Hrangliankhuma  
→ Pu Lalremruata  
→ Pu Lalthanchhunga

Laltlanthangi,  
Under Secretary, to the Govt. of Mizoram.

## CORRIGENDUM

No. A. 32013/2/2002-HFW/Pt-III, the 6th March, 2003. The word "with effect from the date of joining the post" which appeared in this Department's Notification No. A. 32013/2/2002-HFW/Pt. II dt. 28.1.2003 may be read as "with effect from the date of taking over the charge of Joint Director (Mal) i.e. 31.12.2002 (AN)".

Liankhumi,

Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.

## Government of Mizoram

### PART X

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,  
given by Autonomous District Councils

### NOTIFICATIONS

No.H.14011/2/2002-DCA(C), the 5th March, 2003. Following order dt. 4th March, 2003 of the Governor of Mizoram is hereby notified for information and compliance by all concerned:

"Whereas a memorandum dated 28.2.2003 has been placed before me on 4.3.2003 as submitted by one Shri Purna Chandra, MDC in the Chakma Autonomous District Council elected from the Indian National Congress Party, claiming that he has been elected as the leader of the United Legislature party in the Chakma Autonomous District Council, having support of six elected MDCs in a House of thirteen elected MDCs;

Whereas there is still some element of confusion as to which party-United Legislature Party or MNF Legislature Party is having the majority in the House of the Chakma Autonomous District Council, which can be removed only by resorting to the course of action contemplated in sub-rule (5) of Rule 22 of the Chakma Autonomous District Council (Constitution, Conduct of Business etc.) Rules, 2002;

Now, therefore, by virtue of the powers available under the above mentioned Rules, it is ordered that the Chairman of the Chakma Autonomous District Council shall take up a vote of confidence in the Executive Committee headed

by Shri Rasik Mohan Chakma, Chief Executive Member of MNF Party, by convening a special session, within thirty days from the date of appointment of of the said Chief Executive Member."

Sd/—AMOLAK RATTAN KOHLI  
By order etc.

Lianthangpuii,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
District Council Affairs Department.

Subj:— Permanent absorption of teaching and non-teaching employees of the Govt. of Mizoram to services of Autonomous District Councils.

No.C.14011/91/2000-EDN, the 5th March, 2003. In pursuance of Judgement & Order dt.15.5.2002 passed by the Hon'ble Gauhati High Court, Aizawl Bench, Aizawl in W.P(C) No.136/2002(R.C.Chinzah—Vs—State of Mizoram) and in supercession of this Department Notification No.B.20013/3/94-EDN dt.1.8.1994 regarding transfer of all Government Middle Schools to Autonomous District Councils in Mizoram, the Governor of Mizoram is pleased to revise the terms and conditions for permanent absorption of teaching and non-teaching staff of the Govt. Middle Schools who had been transferred as per Notification above to the three Autonomous District Councils on the terms and conditions as indicated in Annexure 'A'.

The Governor of Mizoram is further pleased to place the services of teaching and non-teaching employees of the Government of Mizoram serving under the jurisdiction of 3 Autonomous District Councils as indicated at Annexure 'B' at the disposal of the respective Autonomous District Councils for permanent absorption with effect from the date and the terms and conditions as indicated in Annexure 'A'.

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.